

الحقوق العامة في ظل الفصل السادس

- تمارس شركة تطوير باي ستيت برامجها وخدماتها دون النظر إلى اعتبارات العرق واللون والأصل القومي، وذلك طبقاً للباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام 1964. ويجوز لكل من يرى أنه قد تعرض للاضطهاد من خلال أي ممارسة تمييزية غير قانونية بموجب الفصل السادس أن يتقدم بشكوى لشركة تطوير باي ستيت.
- وللمزيد من المعلومات حول برنامج الحقوق المدنية لشركة تطوير باي ستيت وحول إجراءات تقديم الشكاوى، قم بالتواصل معنا عبر الرقم 3509-335 (314) أو البريد الإلكتروني EEOCivilRights@bistatedev.org أو تفضل بزيارة مكتبنا الإداري في 211 شارع برودواي، سانت لويس، الرمز البريدي 63102. وللمزيد من المعلومات قم بزيارة BiStateDev.org.
- ويمكن للمشتكي أن يقدم شكواه مباشرة لإدارة النقل الفيدرالي، من خلال تقديم شكوى إلى مكتب الحقوق المدنية، انتباه: منسق برنامج الباب السادس، المبنى الشرقي، الطابق الخامس تي سي آر، 1200 حي نيو جيرسي، جنوب شرق العاصمة واشنطن، الرمز البريدي 20590.
- عند الحاجة إلى المعلومات بلغة أخرى يرجى التواصل على الرقم 3509-335 (314).

معالجة الشكاوى المرتبطة بالفصل السادس – إدارة النقل الفيدرالي

سوف تقوم شركة تطوير باي ستيت بالتحقيق ومعالجة الشكاوى التي يقدمها الأفراد الذين يدعون تعرضهم للتمييز في برامج أو أنشطة شركة تطوير باي ستيت بموجب الفصل السادس من قانون الحقوق المدنية لسنة 1964. ويمكن تقديم الشكاوى التي تدعي تمييزاً على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي في البرامج أو الأنشطة طبقاً للإجراءات التالية.

كيفية تقديم الشكاوى

إن أي شخص يعتقد أنه قد تعرض لتمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي من قبل شركة تطوير باي ستيت يمكنه تقديم شكاوى متعلقة بالفصل السادس إما بشكل مباشر أو من خلال ممثل مخول له ذلك عن طريق ملء وتقديم نموذج شكاوى الفصل السادس الخاص بشركة تطوير باي ستيت. على أن تقوم شركة تطوير باي ستيت بالتحقيق في الشكاوى المستلمة خلال مدة لا تتجاوز 180 يوم بعد الواقعة المزعومة. ويمكن الوصول إلى نماذج الشكاوى من خلال الضغط على الرابط التالي بالأسفل:

نموذج الشكاوى الخاص بالفصل السادس

يجب أن تقدم الشكاوى لدي:

شركة تطوير باي ستيت
مكتب تنوع القوى العاملة وتكافؤ فرص العمل
211 شمال برودواي
القسم رقم 700، محطة البريد 167
سانت لويس، الرمز البريدي 63102

قبول الشكاوى

عند استلام الشكاوى، تقوم شركة تطوير باي ستيت بمراجعتها لتحديد ما إذا كانت لها صفة قضائية أم لا. على أن يستلم مقدم الشكاوى رسالة تأكيد خلال مدة 10 أيام من استلام الشكاوى تبلغه / تبلغها ما إذا كان سيقوم مكتبنا بالتحقيق في الشكاوى.

التحقيقات

سوف تقوم شركة باي ستيت على الفور بالتحقيق في كافة دعاوى التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي في خدماتها وبرامجها خلال 60 يوماً من استلام الشكاوى كاملةً. وقد يتم التواصل مع صاحب الشكاوى عند الحاجة إلى المزيد من المعلومات لتسوية الشكاوى. وسيكون أمام صاحب الشكاوى 10 أيام عمل من تاريخ التواصل معه لإرسال المعلومات المطلوبة لشركة باي ستيت. ويمكن لشركة تطوير باي ستيت أن تقرر إغلاق الشكاوى إذا لم يتم استلام المعلومات المطلوبة خلال 10 أيام عمل. كما يمكن أيضاً إغلاق الشكاوى إدارياً إذا لم يعد صاحب الشكاوى راغباً في متابعة الشكاوى، أو إذا عجز صاحب الشكاوى عن التعاون في التحقيق في الشكاوى.

رسائل النتائج

بعد أن يكتمل التحقيق ستتحذ شركة تطوير باي ستيت قراراً نهائياً وترسل رسالة إلى صاحب الشكاوى بناءً على نتائج التحقيق:

1. رسالة نتائج تلخص مزاعم تشير إلى أن باي ستيت لم تعثر على أي مخالفة للوائح الفصل السادس. وهذا الخطاب يغلق القضية.
2. رسالة نتائج تلخص مزاعم تشير إلى أن خدمات أو برامج باي ستيت بها مخالفة للفصل السادس. وهذا الخطاب يحتوي أيضاً على وصف مختصر للإجراءات الإصلاحية التي سيتم اتخاذها لتحقيق الالتزام.

حق الاستئناف

يمكن لصاحب الشكوى استئناف القرار النهائي الناتج عن التحقيق المتعلق بالفصل السادس من خلال تقديم طعن مكتوب إلى شركة تطوير باي ستيت خلال مدة أقصاها 10 أيام عمل عقب استلام خطاب القرار النهائي. ويجب تقديم الطعن إلى المدير التنفيذي لشركة باي ستيت على العنوان التالي: مكتب المدير التنفيذي، 211 شمال برودواي، الجناح رقم 700، سانت لويس، الرمز البريدي 63102.

إدارة النقل الفيدرالي

كما يمكن للشخص أيضاً أن يتقدم بشكوى مباشرة إلى مكتب إدارة النقل الفيدرالي الخاص بالحقوق المدنية على العنوان التالي:

إدارة النقل الفيدرالي (FTA)

مكتب الحقوق المدنية، موجه إلى: منسق برنامج الفصل السادس

المبنى الشرقي، الدور الخامس TCR

1200 حي نيو جيرسي (جنوب شرق)

العاصمة واشنطن، رمز بريدي 20590

نموذج شكاوى الفصل السادس

إن الفصل السادس من قانون الحقوق المدنية لعام 1964 ينص على أنه "لا يجوز، على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي، استثناء أي شخص في الولايات المتحدة من المشاركة أو حرمانه من فوائد أو تعرضه للتمييز في ظل أي برنامج أو نشاط يستقبل مساعدة مالية فيدرالية".

يُرجى تقديم المعلومات التالية اللازمة من أجل معالجة شكواك. أكمل هذا النموذج وأرسله إلى شركة تطوير باي ستيت، مكتب تنوع القوى العاملة وكافؤ فرص العمل، 211 شمال برودواي، قسم رقم 700، محطة البريد #167، سانت لويس، الرمز البريدي 63102 أو أرسله عبر البريد الإلكتروني إلى EEOCivilRights@bistatedev.org.

الجزء الأول:			
الاسم:			
العنوان:			
رقم هاتف العمل:		رقم هاتف المنزل:	
عنوان البريد الإلكتروني:			
متطلبات الصيغة التي يمكن الوصول إليها؟	طباعة كبيرة	شريط صوتي	
	TDD	غير ذلك	
الجزء الثاني:			
هل تقدم هذه الشكاوى بالنيابة عن نفسك؟		نعم	لا
* إذا أجبت عن هذا السؤال بـ "نعم" فإذهب إلى الجزء الثالث.			
وإلا، فيرُجى تقديم اسم الشخص الذي تشتكي بالنيابة عنه والعلاقة بينكما:			
يرجى توضيح لماذا أرسلت إلى طرف ثالث:			
من فضلك أكد لنا أنك قد حصلت على إذن من الطرف المتضرر إذا كنت تقدم الشكاوى نيابة عن طرف ثالث.		نعم	لا
الجزء الثالث:			
أعتقد أن التمييز الذي تعرضتُ له كان على أساس (حدد كل ما هو مطابق):			
العرق	اللون	الأصل القومي	
تاريخ واقعة التمييز المزعوم (الشهر، اليوم، السنة): _____			
اشرح بوضوح بقدر الإمكان ماذا حدث ولماذا تعتقد أنك قد تعرضت للتمييز. وقم بوصف جميع الأشخاص المتورطين. وقم بتضمين الاسم ومعلومات التواصل للشخص (الأشخاص) الذين مارسوا التمييز ضدك (إذا كان ذلك معلوماً) بالإضافة إلى أسماء ومعلومات التواصل لأي شهود. وإذا احتجت إلى مساحة إضافية فمن فضلك استخدم ظهر هذا النموذج.			

الجزء الرابع:		
هل سبق أن قدمت شكوى بشأن الفصل السادس إلى هذه الوكالة؟	نعم	لا
الجزء الخامس:		
هل قدمت هذه الشكوى لدى أي وكالة أخرى فيدرالية أو حكومية أو محلية، أو لدى أي محكمة فيدرالية أو محكمة ولاية؟		
<p style="text-align: right;">نعم</p> <p style="text-align: right;">لا</p> <p>إذا كانت الإجابة نعم، فحدد كل ما ينطبق:</p> <p>وكالة فيدرالية: _____</p> <p>وكالة حكومية: _____</p> <p>وكالة محلية: _____</p> <p>محكمة فيدرالية: _____</p> <p>محكمة الولاية: _____</p>		
من فضلك زدنا بمعلومات حول شخص يمكننا التواصل معه في الوكالة / المحكمة التي قدمت إليها الشكوى.		
الاسم:		
اللقب:		
الوكالة:		
العنوان:		
الهاتف:		
الجزء السادس:		
اسم الوكالة التي تقدم الشكوى ضدها:		
اسم الشخص الذي نتواصل معه:		
اللقب:		
رقم الهاتف:		

يمكنك إرفاق أي مواد مكتوبة أو أي معلومات أخرى تعتقد أنها ذات صلة بشكواك.

مطلوب بالأسفل التوقيع والتاريخ.

التوقيع

التاريخ

من فضلك قدّم هذا النموذج بنفسك أو أرسله عبر البريد إلى:

Bi-State Development
EEO & Workforce Diversity Office
211 N. Broadway
Suite 700, Mail Stop 167
St. Louis, MO 63102

EEOCivilRights@bistatedev.org

One Metropolitan Square
211 North Broadway, Suite 700
St. Louis, MO 63102-2759